

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79 (1961)
Heft: 43

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



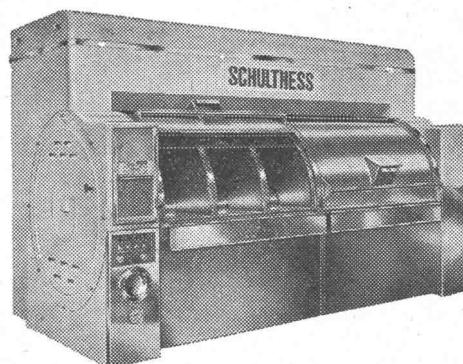
«Ich sehe klar: Für unsere neue Wäschereianlage wählen wir SCHULTHESS!»

Grosse Wäschereianlagen müssen straff geplant werden. Raumverhältnisse, täglicher Wäscheanfall, Art des Waschgutes — dies alles bedingt gründliches Überlegen und eine Aussprache mit erfahrenen Fachleuten.

Schulthess richtet jährlich für viele Millionen Franken Grossanlagen ein. Ihr Fabrikationsprogramm umfasst alles, was ein Spital, eine Anstalt, ein Hotel, ein Heim oder auch Industrie- und Gewerbebetriebe benötigen. Dank unserer reichen Erfahrung zeigen wir dem Kunden den für ihn günstigsten, kostensparendsten Weg.

Dazu kommt, dass Schulthess alle Waschautomaten von 4-60 kg und sämtliche Pullman-Anlagen bis 230 kg Ladegewicht mit Lochkarten steuert. Der Wäschemeister schiebt nur noch die auf das Waschgut abgestimmte Karte ein und sofort beginnt der Automat das richtige Waschprogramm.

Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit Schulthess, bevor Sie sich in irgend einer Richtung festlegen. Das wird sich für Ihr Investitions-Budget vorteilhaft auswirken.



Bäckereien, Metzgereien, Hotels, Heime, Anstalten, Spitäler, Sanatorien, öffentliche Körperschaften, Industriebetriebe — für alle baut Schulthess die zweckmäßigste Wäschereianlage.

SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

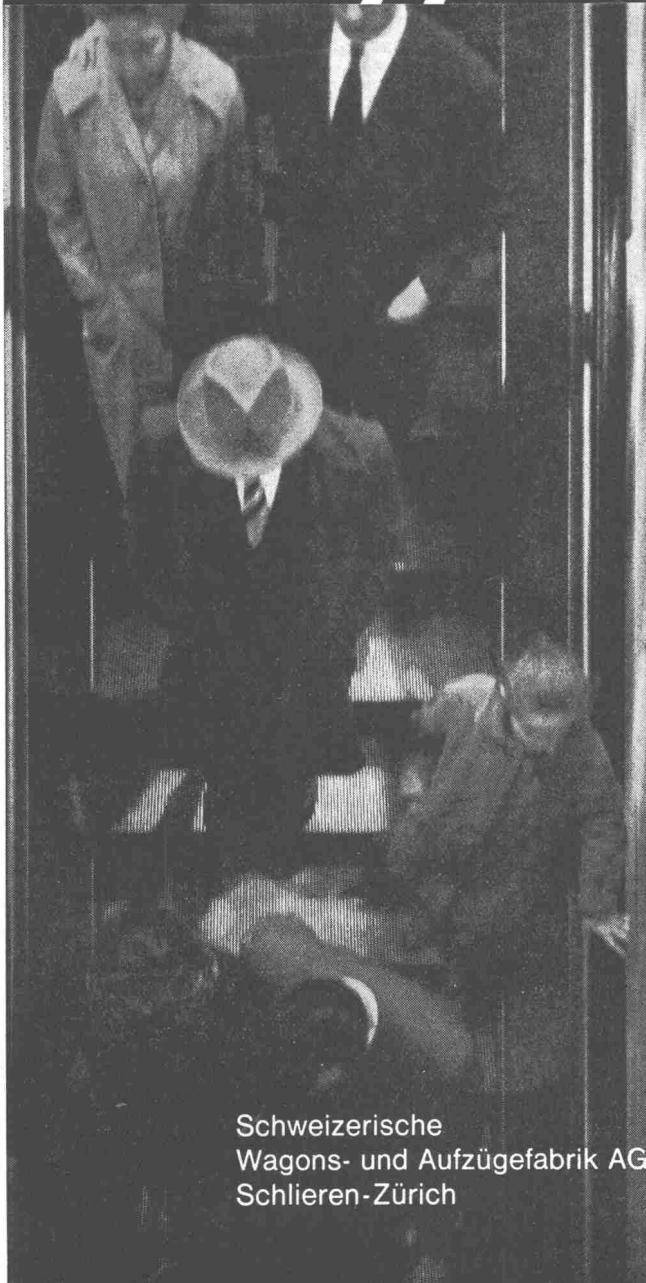
Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 051/27 44 50
Bern	Aarbergergasse 29	Tel. 031/ 30 82 1
Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081/ 20 82 2
Lausanne	16, avenue du Simplon	Tel. 021/26 21 24
Neuenburg	9, rue des Epancheurs	Tel. 038/ 58 76 6



Schlieren

Schlieren-Rolltreppen mit Stufenbreiten von 105 Zentimetern transportieren stündlich 9000 Personen. Rolltreppen ordnen den Verkehr und führen die Fahrgäste bequem und sicher auf- und abwärts. Die Aufzug- und Rolltreppenfachleute in Schlieren haben Erfahrung!

Rolltreppen

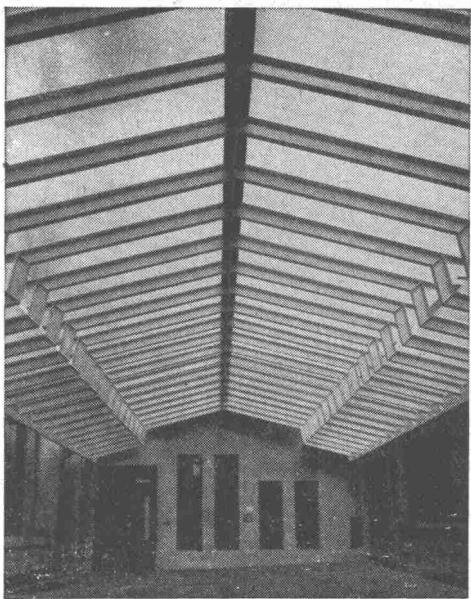


Schweizerische
Wagons- und Aufzügefahrik AG
Schlieren-Zürich

TEL. 051/933232

WALLISSELEN-ZH

SIEGFRIED
keiller^{AG}



Kittlose Glasdächer

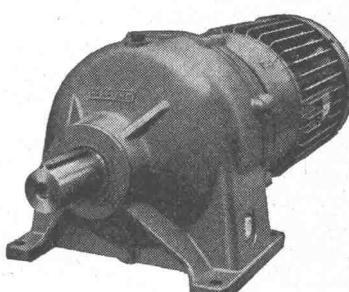
System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer

Shedrinnen

KISSLING
Motorgetriebe

weit über
die Schweiz hinaus
bekannt



**Wir lösen jedes
Getriebeproblem**

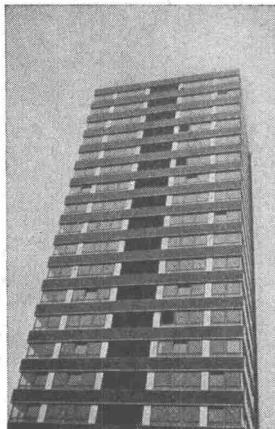
Unsere Getriebe sind:

- formschön
- niedrig im Preis
- rasch lieferbar

Normaldrehzahlen ab Lager.

Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis 150 PS, Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS, stufenlose Getriebe bis 8 PS, Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik
Zürich-Seebach**
Telefon 051/466400



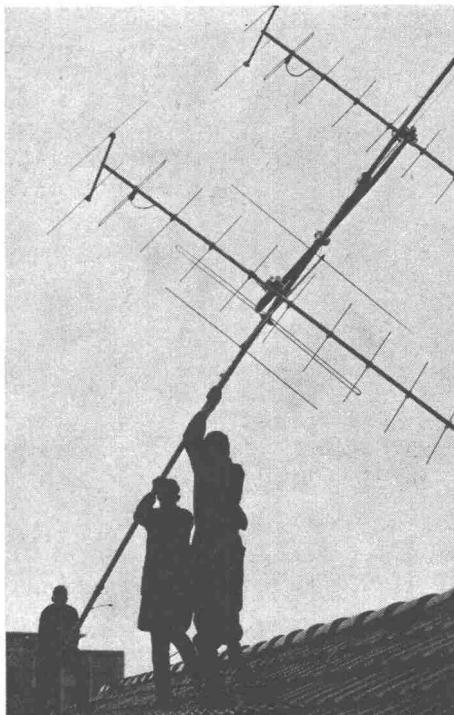
Zürich-Hochhaus
in Frankfurt

TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

die dauerplastische Abdichtung für sämtliche Fugen im Bausektor
spritzbar
ungeformt
in Bändern

SIEMENS



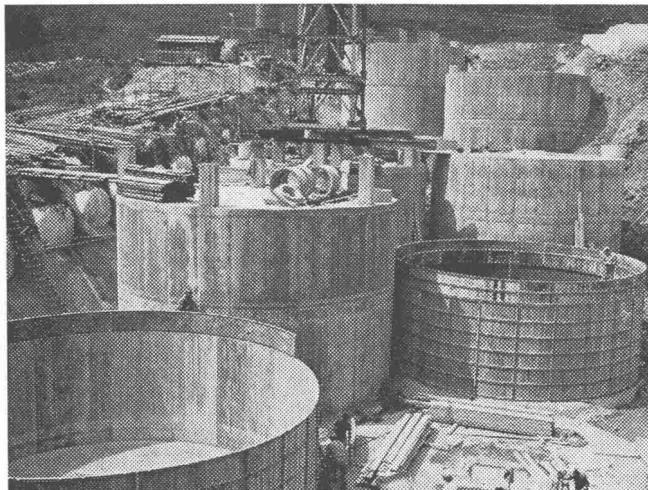
Siemens-Fernsehantennen kann man aufstellen und — vergessen.

Mit einer einzigen Siemens-Gemeinschafts-Antennenanlage kann heute selbst für umfangreiche Neu- oder Altsiedlungen der einwandfreie Empfang sämtlicher Wellenbereiche ermöglicht werden.

Unsere Spezialisten werden Ihnen gerne die zweckmässigste und preisgünstigste Form der Anlage - also nach Mass - berechnen.

**Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG.**

Zürich, Löwenstrasse 35	Tel. (051) 25 36 00
Bern, Neubrückstrasse 78	Tel. (031) 2 98 97
Lausanne, 1 chemin de Mornex	Tel. (021) 22 06 77
Lugano, Via Trevano 2	Tel. (091) 3 18 71
Basel, Hochstrasse 86	Tel. (061) 34 35 73



Migrol - 16 Tanks à je 500 000 Liter

Lagertanks bis 1 500 000 Liter

Heizöltanks in Beton

Vorteile: Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt.

PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8

Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77

(MERK) für Hebezeuge

Laufkrane
Hängekrane
Zirkelkrane
individuell Ihrem
Betrieb angepasst
sind meine Spezialität.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051/889121

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

SB

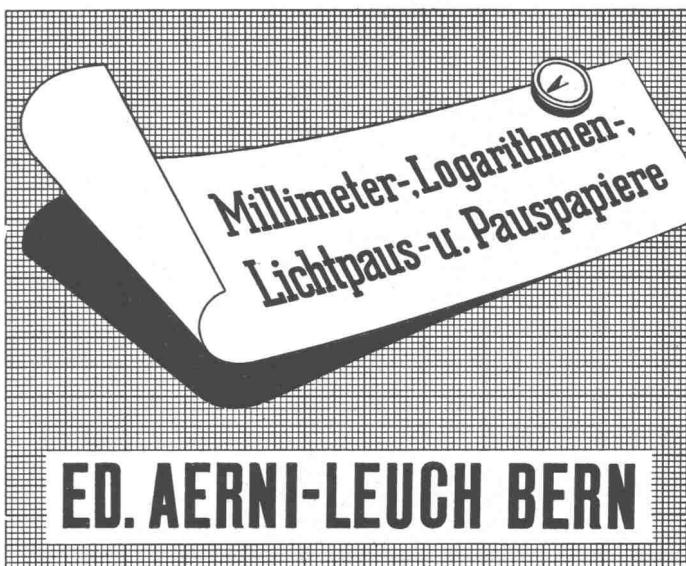
Geschliffene Zahnräder
Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnradefabrik
Netstal Gl.

Xerofix

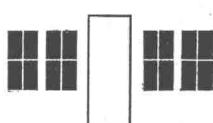
xex

Quellungsschutz
und
Grundierung
für Fenster und Türen

Dr. R. Maag A.G.
Dielsdorf



SCHREINEREI und FENSTERFABRIK
NEURURER-WISMER
Zürich 9/48

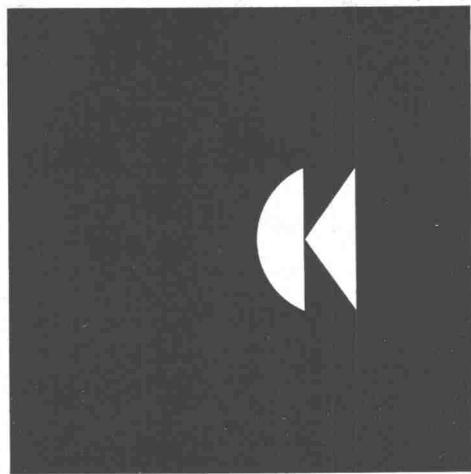
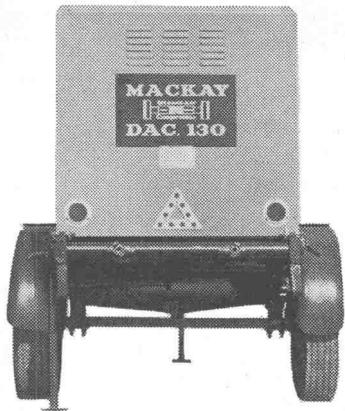


Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45

Sponagel & Co

BAUMATERIALIEN
PLATTENBELÄGE
Zürich 5 Sihlquai 139/143

Charles Keller



Mackay Freikolben-Kompressor Mod. DAC 130: der erste Freikolben-Kompressor der Welt mit nur 8 Ventilen! 2-Takt-Dieselmotor, 1-stufiger Kompressor mit Nachkühlung, Leistung 3,74 m³/Min., max. Druck 7 atü, Arbeitsdruck 6,3 atü, mechanischer Anlasser mit Feder, 2 Pneuräder, Gewicht 1330 kg.

Charles Keller Wallisellen/ZH, Tel. 051/93 39 33

b+f

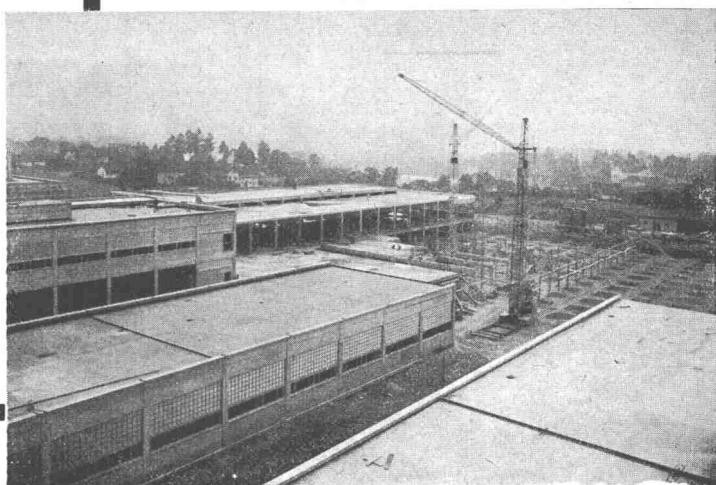
PORA
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m³ als

FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefällesbeton.

Auch armiert, selbsttragend.



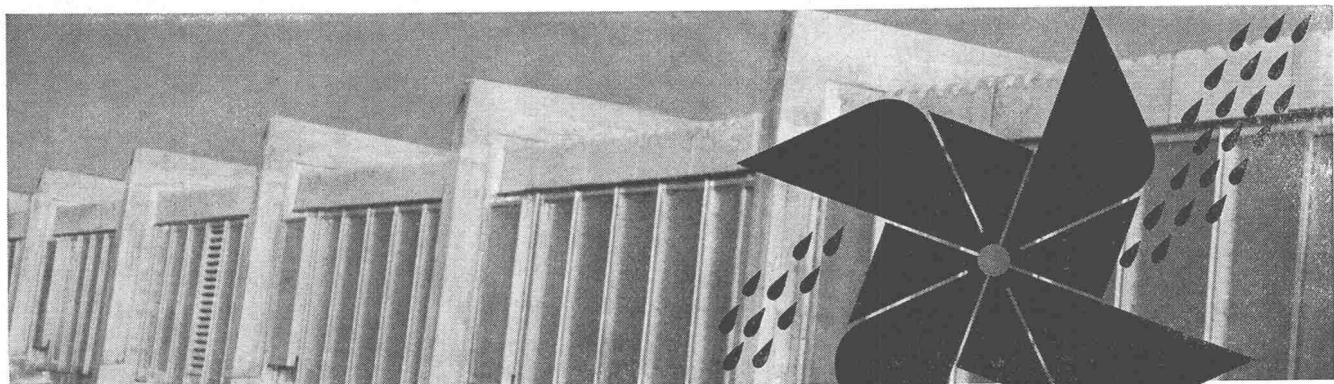
PORA AG

Verkaufsbureau Zürich 051 / 47 26 62

Mühlehorn
Reichenburg

Industrie-Flachdächer

Wind- und witterfest

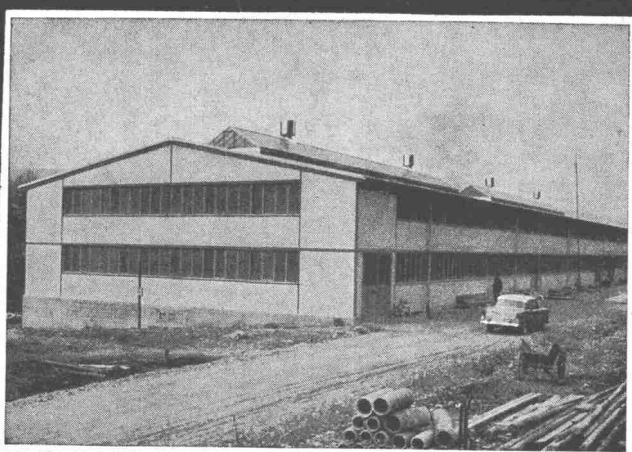


Unser kittloses System mit horizontaler Verschraubung gewährleistet spannungsfreie Fassung der Gläser und dauerhafte Dichtigkeit.

JAKOB  SCHERRER SÖHNE

Glasdachbau — unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80



Stahlhochbau Behälter Schlosserei
Brückenbau Silos Metallbau
Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10
Basel

Tel. (061) 32 46 88

beton ag

liefert und montiert
vorfabrizierte Beton-
konstruktionsteile wie
Stützen, Träger, Binder
sowie auch ganze Objekte

BETON AG VILLMERGEN ☎ 057 6 33 11

HEER OLLEN



Fabrik für:
gelochte Bleche
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875



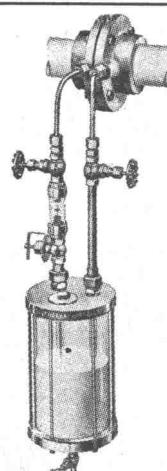
Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile
auf kleinstem Raum

**FELDMANN & CO. * HOLZBAU
LYSS** Telephon (032) 8 41 84 **Kt. BERN**

Haug
KOMPRESSOREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK
FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI
ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45
UETLIBERGSTRASSE 15



Kein Verkalken mehr

durch Sulphoska Dosier-Apparate

Schützt Kalt- und Warmwasser-
versorgungsanlagen gegen
Wasserstein und Rost

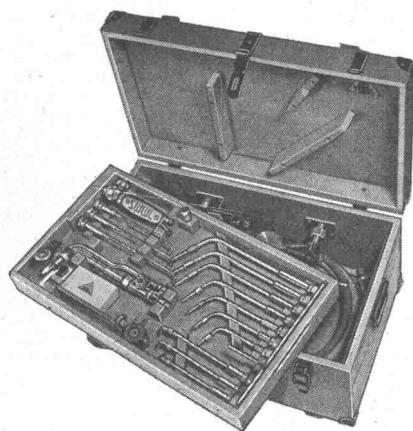
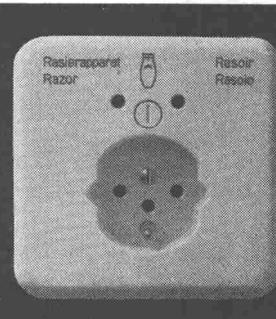
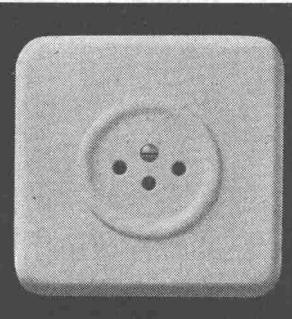
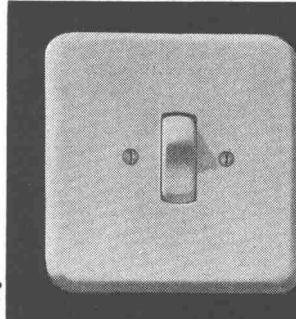
Bestbew. Autokühler-Reinigungsmittel

Scheidegger & Hanner, Zürich 4
Sihlfeldstrasse 128, Tel. (051) 27 94 30

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Feller



Technische Gase, Schweißgeräte
 Schweißmaterial, Reparaturen
 Fachtechnische Beratung



Sauerstoff- & Wasserstoffwerke AG. Luzern

Telephon (041) 2 30 23

Für
**Reservoir
 Kläranlagen
 Wasserkraftwerke
 Tunnelbau
 Brückenbau
 Hochbau**

die hochqualifizierten Zusätze

AQUAREX

zum
 Stopfen
 Dichten
 Plastifizieren
 Schutz gegen Frost und
 Ausblühungen
 Verbesserung der
 Festigkeiten
 Sichtbeton

Entwicklung — Beratung — Fabrikation — Verkauf

POLYREX AG. ZÜRICH 11/50

Guyerstrasse 8

Tel. 051 / 48 79 03

**ANTIPERPORAN
 IST
 FÜHRENDE**

Auskleidung von Reservoiren,
 Trinkwasser- und Kläranlagen,
 Schwimmbädern, Schächten,
 Silos, Tunnels, Fabrikräumen,
 Öltanks

Gutachten und Expertisen



ANTIPERPORAN bewährt sich seit Jahren zur
 Auskleidung und Abdichtung von Bauwerken aller
 Art.

ANTIPERPORAN, in mehreren Materialtypen her-
 gestellt, ist beständig gegen Gas, Öl, Wasser,
 Säuren, Laugen usw.

ANTIPERPORAN ist EMPA-geprüft, Atteste so-
 wie Kundenreferenzen stehen zur Verfügung. Dank
 10jähriger Forschung und Erfahrung sind ANTI-
 PERPORAN-Auskleidungen heute führend.

Unsere Spezialisten arbeiten im In- und Ausland.
 Wir bieten Ihnen einen erstklassigen Kundendienst
 und weitgehende Garantien für Material und Arbeit.

Unterbreiten Sie uns Ihre Auskleidungs- und Ab-
 dichtungsprobleme, wir werden auch für Sie die
 vorteilhafteste Lösung finden.

ANTIPERPORAN AG, BERN

Postfach 123, Bern-Kornhaus

Telephon 031 • 41 60 12



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 345 **Maschinentechniker** mit Erfahrungen im Werkzeugmaschinenhandel; ferner **Maschinenzeichner** evtl. **Mechaniker** mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau. Gute Kenntnisse der engl. Sprache notwendig. Maschinen-Exportabteilung Handelsfirma Zürich.
 - 347 **Je 1 Heizungs- und Sanitärtechniker** mit Praxis, Stadt Kt. Bern.
 - 349 **Konstrukteur** (Techniker evtl. Zeichner) mit Praxis, möglichst im wärmetechn. Apparatebau oder in Blech- und Schweisskonstruktionen, für das technische Büro. Kleine Fabrik Zürich.
 - 351 **Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärtechniker** mit Praxis. Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch. Ingenieurbüro Ostschweiz mit Zweigbüro Lausanne.
 - 19 **Ingenieur** oder **Techniker** der Lüftungsbranche mit Praxis für die Bearbeitung von Farbnebel-Absaugungs-Anlagen mit teilweise Aussendiensttätigkeit; ferner **technischer Zeichner** der Lüftungsbranche. Fabrik Nähe Zürich.
 - 189 **Betriebsingenieur** oder -**techniker** mit Praxis als Adjunkt der Fabrikleitung, vorerst zur Mitarbeit bei der Planung der Einrichtung (Installationen, Maschinenaufstellungen, Arbeitsgangbestimmung) und nachher für die Montageüberwachung, den Betrieb und Unterhalt aller Anlagen und Maschinen sowie für die Produktionskontrolle. Kenntnisse der Textilbranche und italienischen Sprache erwünscht. Damenstrumpffabrik Südschweiz.
 - 215 **Werkstatchef** mit Fabrikationspraxis und Kenntnissen im Werkzeugbau, für die Leitung eines Betriebes der spanabhebenden Bearbeitung mit ca. 50 Mann Belegschaft. Fabrik für Herstellung von Press- u. Spritzformen f. die Plastikindustrie. Nordostschweiz.
 - 239 **Maschinenzeichner** mit Praxis auf dem Gebiet der Baumaschinen und Bauplatzinstallationen, für Projektierung von Betonzentralen. Ingenieurbüro Mittelschweiz.
- 263 Techniker** mit Praxis im Kessel- und Behälterbau und guten englischen Sprachkenntnissen, als Verbindungsmann zwischen der schweiz. Fabrik und dem engl. Lizenznehmer für die Herstellung von Heizkesseln für Zentralheizungen und Warmwasserbereitung mit flüssigen und festen Brennstoffen. Es wollen sich nur Bewerber melden, die bereit sind, 1 Jahr od. länger in England zu sein.
- B A U - A B T E I L U N G :**
- 560 **Hochbauführer** mit Praxis für Devis, örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung im Hochbau. Arch.-Büro Zürich.
 - 562 **Jüngerer Hochbauzeichner** mit Praxis und geeignet für Bauleitung. Arch.-Büro Zürich.
 - 564 **Dipl. Bauingenieure** und **Tiefbautechniker**, sowohl für Bürotätigkeit (Projektierungsarbeiten) als auch Baustellenüberwachung im Stollen-, Strassen- und allem, Tiefbau. Grosse Bauunternehmung mit eigenem Ingenieurbüro deutsche Schweiz.
 - 566 **Hochbautechniker** mit Praxis möglichst in Baugeschäft, als Bauführer für Hoch- und Tiefbau. Bauunternehmung Winterthur.
 - 100 **Hochbautechnikerin** oder -**zeichnerin** oder **Innenarchitektin** mit Praxis für Projektierung von Personalrestaurants, Kantinen, Küchen für Grosshaushalte, Aufenthaltsräume. Gemeinnützige Institution Zürich.
 - 180 **Dipl. Bauingenieur** mit Büro- und Bauplatzpraxis für den Unterhalt Ober- und Untergrund-Verkehrsanlagen und für den Bahnbetrieb. Verwaltung einer Stadt deutsche Schweiz.
 - 188 **Hochbauführer** mit mehrjähriger Praxis für Kostenvoranschläge, örtl. Bauleitung, Ausmass u. Abrechnung. Arch.-Büro Kt. Zürich.
 - 216 **Eisenbetontechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen sowie Baukontrollen von Eisenbetonbauten; ferner je 1 gelernter **Eisenbeton-** und **Tiefbauzeichner** mit Praxis. Ing.-Büro Zentralschweiz.
 - 228 **Dipl. Tiefbautechniker** oder **Hochbautechniker** mit Praxis, als Leiter des techn. Büros für Rohrgerüstbau. Deutsche Schweiz.
 - 338 **Hochbautechniker** oder -**zeichner** mit Praxis für Büro und Bau (Projektierung, Ausführung und Bauleitung). Arch.-Büro grosse Ortschaft St. Gallen.
 - 364 **Dipl. Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Projekt und Ausführung; ferner tüchtiger **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis. Arch.-Büro in Basel.
 - 526 **Architekt** oder **Hochbautechniker** mit etwas Praxis, als Mitarbeiter bei der Projektierung u. Ausführung. Arch.-Büro Nähe Zürich.

busag **clichés**

051 347844

Zürich

Clichés im Einstufen-Verfahren
 ein- und mehrfarbig
 Strichclichés, Autotypien
 Auto/Strich-Kombinationen
 Rundclichés
 Galvanos, Stereos, Matern
 Retouchen, Repros

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

Hochbauzeichner

und

Bauführer

für Schulhausbau, Hotelbau und Industriebauten. Bei Eignung selbständige Dauerstellen. Guter Lohn. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen erbeten an **Peter Salchli**, dipl. Architekt, **Burgdorf**.

Gesucht auf Architekturbüro BSA/S. I. A. in Bern

1 Architekt 1 Bautechniker

für interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Vereinbarung. Fünftagewoche.

Offerten mit Unterlagen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZB 9242 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Geboten wird tüchtigem, zeichnerisch begabtem

BAUZEICHNER

interessante, selbständige Dauerstelle (Pensionskasse) in fortschrittlichem Arch.-Büro auf dem Platz Zürich. — Det. Offerten mit Saläraanspruch und einigen Planbeilagen unter Chiffre ZT 9039 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Stadt Zürich. Architekturbüro S. I. A. sucht auf Frühjahr 1962 (evtl. früher) jüngeren

BAUZEICHNER

für interessante Bauaufgaben. Gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche. Offerten mit Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZS 9115 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Wir suchen einen

Geschäftsführer

für die selbständige Bearbeitung und Leitung auch schwieriger Aufgaben in den Gebieten des allg. Tiefbaus, Industriebaus und Hochbaus.

Wir stellen uns einen

Dipl. Ingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung auf Baustellen und im Bureau vor, der an Selbständigkeit gewohnt ist, ausgesprochenes Organisationstalent und Sinn für Teamarbeit besitzt.

Wir bieten eine

Lebensstelle

mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten und zeitgemäßem Gehalt in einem guten Arbeitsklima.

Wir bitten jene Fachleute, die sich von dieser Aufgabe angesprochen fühlen, sich telefonisch oder schriftlich zur Vereinbarung einer persönlichen Befragung in Verbindung zu setzen mit

Losinger & Co. AG., Monbijoustr. 49, Bern
Tel. (031) 45 22 11.

Dipl. Bauingenieur

als erster Mitarbeiter

Gut eingeführtes Ingenieurbüro in ostschweizerischem Hauptort sucht dipl. Bauingenieur als ersten Mitarbeiter für Entwurf, Berechnung und Bauleitung von Brücken-, Industrie- und Hochbauten. Tüchtigem Statiker können interessante Arbeiten für bedeutende Bauwerke sowie Gewinnbeteiligung geboten werden. Bürobetrieb mit angenehmem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und eigener Pensionskasse. — Anfragen und Offerten unter Chiffre R 5363 W an **Publicitas AG., Winterthur.**



Wir suchen für unser Hochbau-Büro in Luzern

Hochbau-Zeichner

mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Praxis.



Tüchtigen Bewerbern bieten wir dauernde Anstellung bei interessanter, abwechslungsreicher Arbeit.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugnisschriften sind an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern, zu richten.

Wir suchen als Mitarbeiter unseres Betriebsingenieurs begabten, interessierten, zuverlässigen

BAUZEICHNER

zur Bearbeitung vielseitiger Bau- und Unterhaltsaufgaben. Erfahrung in Bauführung und verträglicher, tadelloser Charakter ist Voraussetzung.

Wir bieten: Vielseitige planungstechnische und bauführerische Tätigkeit am Hauptsitz und in unseren Niederlassungen, zeitgemäße Gehaltsregelung und Sozialeinrichtungen.

Bewerbungen mit Bildungs- und Tätigkeitsübersicht, Schriftprobe, Photo, Arbeitsproben und einige Plankopien, sowie Bekanntgabe des fröhlichsten Eintrittstermines sind erbeten an

UNION

USEGO

OLTEN

Personalabteilung

EWZ

Wir suchen

ZEICHNER

für unser Planbüro.

Bewerber, welche an exaktes und sauberes Arbeiten gewohnt sind, finden bei uns ein angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Handschriftliche Bewerbung von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Postfach Zürich 23.

Auskunft erteilt Tel. 051/23 17 00.

Infolge Pensionierung ist die Stelle des

Direktors

des Elektrizitätswerks des Kantons Thurgau mit Sitz in Arbon

neu zu besetzen.

Für dipl. Elektro-Ingenieur (eventuell Techniker) mit abgeschlossener Bildung und praktischer Tätigkeit im Bau und Betrieb eines Ueberlandwerkes sowie mit Kenntnissen im Tarifwesen bietet sich selbständiger Posten auf interessantem Tätigkeitsgebiet.

Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen, Angaben des Eintrittstermins und Gehaltsansprüchen sind zu richten an den Präsidenten des Verwaltungsrates Herrn Oberst Alfred Raduner, Horn TG.

Einwohnergemeinde Saanen BE (5600 Einw.)

Die neu zu schaffende Stelle eines

Bauinspektors

wird hiermit zur Besetzung ausgeschrieben.

Tätigkeitsgebiet: Durchführung der Kontrollen im Baupolizeiwesen, Nachführung von Plänen für Wasser- und Kanalisationswesen, Mitwirkung in der Liegenschaftsverwaltung usw.

Anforderungen: Dipl. Bautechniker oder bestausgewiesener Baufachmann mit Praxis. Eignung zum Vorgesetzten und Sinn für Zusammenarbeit. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Publikum.

Besoldung: Nach Besoldungsordnung der Gemeinde Saanen, Klasseneinreihung wird bei der Wahl vorgenommen, Pensionskasse.

Anmeldetermin: 21. Oktober 1961.

Das provisorische Pflichtenheft kann auf der Gemeindeschreiberei Saanen eingesehen werden.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe der Gehaltsansprüche sowie Referenzen sind an den Gemeinderatspräsidenten **M. Burri, Gstaad**, zuhanden des Gemeinderates zu richten.

Der Gemeinderat

Bauzeichner

findet gutentlöhnte Dauerstelle in Architekturbüro.

Wir verlangen: Saubere und zuverlässige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen sowie Massauszüge, Devis, Beherrschung des Abrechnungswesens (evtl. könnte auch Bauführung besorgt werden).

Wir bieten: Erstklassige Räumlichkeiten, angenehmes Arbeitsverhältnis, Personalfürsorgekasse. Auf Wunsch wird Wohnung besorgt.

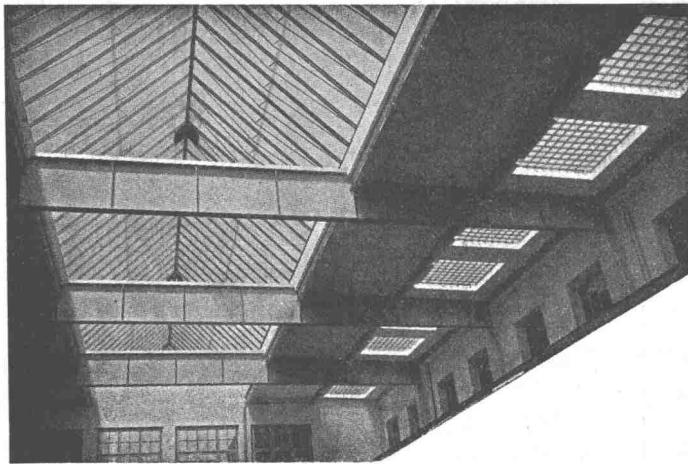
Offeraten sind zu richten unter Chiffre OFA 11 500 R an **Orell Füssli-Annoncen AG., Aarau**.

Gesucht erfahrener, zuverlässiger und selbständiger

BAUTECHNIKER

Dauerstelle, gute Honorierung, 5-Tage-Woche. Offeraten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten an

Geiser + Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S.I.A., Aarau.



Kittlose

Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

**WALTHER & MÜLLER
GLASBAU AG., BERN**

Telephon (031) 2 49 12



Die Bauabteilung III der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich sucht für die Sektion Bahnhofserweiterung Zürich

dipl. Bauingenieur Tiefbautechniker

**B
E
B
U**

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Betriebsklima. Die Bezahlung richtet sich nach der für das Bundespersonal geltenden Besoldungsordnung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind unter dem Kennwort «Stellenausschreibung Bahnhofserweiterung Zürich» bis 6. November 1961 der Bauabteilung III der Schweizerischen Bundesbahnen, Kasernenstr. 97, Zürich, einzureichen.

Ing.-Bureau, Hoch- und Tiefbau, in Zürich

wäre in der Lage infolge Verschiebung gröserer Bauvorhaben

einige Aufträge herein zu nehmen

Wir bieten absolut seriöse Bearbeitung, langjährige Erfahrung und beste Referenzen.

Anfragen unter Chiffre ZS 1871 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Betrieb der Metall- und Leichtmetallbranche mit einer Belegschaft von 50 Mann sucht ab sofort oder nach Uebereinkunft

als Stütze des Chefs

**einen begabten,
selbständigen
Hochbauzeichner**

welcher dafür vorgesehen ist, dem Aussendienst vorzustehen, das Offertwesen zu bearbeiten und selbstständig mit den Kunden zu verhandeln.

Der Kandidat sollte die Persönlichkeit haben, den Betrieb bei vorkommenden Anlässen vertreten zu können.

Bewerber, welche charakterfest und ausdauernd sind, finden nicht nur eine gute Arbeitsstelle, sondern bei Eignung eine Lebensstellung mit allen Vorteilen, die eine solche Position bietet.

Zuschriften mit Lichtbild erbeten unter Chiffre ZN 9241 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Stadt Lenzburg

Infolge Demission des bisherigen Bauverwalters und der Schaffung der neuen Stelle eines Tiefbautechnikers sucht die Einwohnergemeinde Lenzburg einen

Bauverwalter

und einen

Tiefbautechniker

als Adjunkt des Bauamtes

Erfordernisse: Für die Stelle des Bauverwalters Ingenieur oder Architekt mit Hochschul- oder Technikumsbildung und mehrjähriger praktischer Tätigkeit, für die Stelle des Adjunkten Technikumsbildung als Tiefbautechniker.

Besoldung im Rahmen der neuen Besoldungsansätze der Stadt Lenzburg. Der Beitritt zur Aargauischen Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Anmeldung mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, unter Beilage von Ausweisen und einer Photo, sind bis 20. November 1961 an das Stadtammannamt Lenzburg zu richten.

Lenzburg, den 18. Oktober 1961

Der Stadtrat

Stellenausschreibung

Infolge Wegzug des bisherigen Inhabers ist die Stelle eines

Tiefbautechnikers

auf dem Tiefbauamt Wettingen neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Technikumsbildung, Kenntnisse im Kanalisations-, Strassen- und allgemeinen Tiefbauwesen.

Geboten wird: Interessantes und vielfältiges Arbeitsgebiet, weitgehende Selbständigkeit, angenehmes Arbeitsklima, Besoldung je nach Ausbildung, Alter und Praxis im Rahmen der Dienst- und Besoldungsverordnung.

Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des voraussichtlich frühesten Eintrittstermins sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis zum 15. November 1961 dem Gemeinderat Wettingen einzureichen.

Wettingen, 17. Oktober 1961 **Tiefbauamt Wettingen**

Wir suchen für unser Technisches Büro in Zürich zu baldigem Eintritt einen selbständigen, zuverlässigen

Bauzeichner

mit 2—3 Jahren Praxis. Muttersprache Deutsch; Französischkenntnisse erwünscht.

Das Arbeitsgebiet umfasst die Ausarbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen für Industrieanlagen.

Wir bieten angenehme Arbeitsverhältnisse, zeitgemäße Salarierung und fortgeschritten ausgebauten Sozialeinrichtungen.

Bewerber, die Wert auf selbständiges Arbeiten legen, sind gebeten, sich mündlich oder schriftlich mit uns in Verbindung zu setzen.

GIPS-UNION AG Zürich 1
Talstrasse 83 Tel. 051/233760

Infolge Todesfalls suchen wir erfahrenen

Bauingenieur

Bautechniker

evtl. dipl. Baumeister

zur selbständigen Leitung eines mittelgrossen, gutgehenden Baugeschäftes in der Nordwestschweiz.

Ausführliche Offerten unter Chiffre ZW 1875 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht erfahrene, zuverlässige und selbständige

BAUZEICHNER

Dauerstelle, gute Honorierung, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre OFA 7109 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.



Wir suchen einen

Sicherheitsingenieur

für die Betreuung des Unfall- und Brandverhütungswesens für die Gesamtunternehmung.

Wir stellen uns einen

Bauleiter

mit mehrjähriger Bauplatz erfahrung vor, der die 3 Landessprachen kennt und gewandt ist im Abfassen von Berichten und im Verkehr mit Fachleuten.

Wir bieten eine

Lebensstelle

mit einer interessanten Tätigkeit, die mit Reisen verbunden ist. Domizil ist Bern.

Wir bitten jene Fachleute, die die nötigen Voraussetzungen für diese Stelle besitzen und gerne in einem aufgeschlossenen Team arbeiten möchten, sich telefonisch oder schriftlich zur Vereinbarung einer persönlichen Besprechung in Verbindung zu setzen mit

Losinger & Co. AG., Monbijoustr. 49, Bern
Tel. (031) 45 22 11.

Ingenieurbüro sucht für seine Betriebe in **Zürich, Basel und Locarno** per sofort oder nach Vereinbarung

Eisenbetonzeichner

Geboten wird: interessante Tätigkeit, modern eingerichtete Büoräume, 5-Tage-Woche, gutbezahlte Dauerstelle.

Verlangt wird: zuverlässiges und selbständiges Arbeiten, Einsatzfreudigkeit.

Bewerber richten Ihre Offerten mit kurzem Lebenslauf und Photo und Angabe des Gehaltsanspruchs an **Guzzi AG., Ottikerstr. 40, Zürich**, Tel. 26 16 20, richten.

EWZ

Wir suchen je einen jüngeren

kaufmännischen Angestellten

für unsere Abteilung Rechnungswesen und für das Leitungsbaubüro.

Anforderungen: Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, gute Auffassungsgabe. Für die Tätigkeit beim Rechnungswesen sind Kenntnisse im Elektroinstallationsfach und für diejenige im Leitungsbaubüro einige Baubüropraxis erwünscht.

Wir bieten: Fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Postfach Zürich 23

Wir suchen in die Zentralverwaltung der Mövenpick-Betriebe einen

Bauführer

Jüngere Bewerber, die sich über gute berufliche Ausbildung und Erfahrung (wenn möglich auch in Küchenbauten) ausweisen können und fähig sind, sich aktiv durchzusetzen, finden eine sehr interessante und abwechslungsreiche Arbeit im Rahmen unserer umfangreichen Umbauten und Neubauten.

Wir bieten gute Entlohnung.

Interessenten richten bitte ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen an:

Mövenpick AG, Zentralverwaltung, Seestrasse 160, Zürich 2, Telefon 25 67 46.



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Leistungsfähiges Ingenieurbüro im Kanton Graubünden sucht

Bauingenieur

für die selbständige Leitung und allfällige spätere Uebernahme eines gut eingeführten Betriebes. Initiativer Persönlichkeit mit entsprechender Betriebserfahrung und guten Fachkenntnissen im Strassen-, Brücken- und Tiefbau ist eine Lebensstellung geboten. Zeitgemäss Salarierung, 5-Tage-Woche und Altersfürsorge sind zugesichert. — Angebote mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin und handgeschriebenem Begleitbrief sind erbeten unter Chiffre ZE 9120 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Würden Sie sich auch freuen

in einem kleineren Architekturbüro am rechten Zürichsee-Ufer als

Bautechniker oder Bauzeichner

interessante Bauaufgaben zu lösen? (Kommunale Bauten, Einfam.- und Mehrfamilienhäuser.)

Wenn Sie Lust hätten, in einem seriösen, arbeitsfreudigem Team mitzuarbeiten, so geben Sie mir doch einen Telefonanruf unter Nr. 051/74 97 16.

Je cherche pour date à convenir

Ingénieur civil

(évent. jeune diplômé)

Dessinateur en génie civil

Travaux intéressants et variés; ponts, constr. industr. etc. Semaine de 5 jours. Salaire à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae à
P. Brasey, ing.-conseil, Fribourg,
Tél. (037) 2 17 40.

Suche begabten, selbständigen
und auf Frühjahr 1962 erfahrenen

für Bürohaus und Kirchenanlage. Entwicklungsfähige Dauerstellen möglich. Offerten an: **Fritz Metzger, Architekt BSA S.I.A., Toblerstr. 58, Zürich 7/44.**
Tel. 32 93 47.

Architekten Bauführer

Architekturbüro in Zürich sucht per sofort

Bürochef

versiert in allen zeichnerischen und rechnerischen Arbeiten, mit guter beruflicher Qualifikation und Vorgesetzteigenschaften.

Offerten unter Chiffre ZV 9299 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Infolge Bürovergrösserung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

1 Bautechniker

Interessante und selbständige Arbeit für initiative Fachleute.

**A. & R. Lendi, Architekten, Weinbergstr. 131,
Zürich 6.** Tel. 26 96 28.

Bureau d'ingénieurs civils à Neuchâtel cherche

dessinateurs en béton armé et un dessinateur en génie civil

Entrée fin de l'année ou date à convenir. Connaissance du français pas nécessaire. Semaine de 5 jours. Ecrire sous chiffre P 5837 N à Publicitas, Neuchâtel.

Kleineres Architekturbüro in Zürich (Kreis 4) mit vielen Wettbewerbserfolgen sucht tüchtigen

Bauzeichner

als Mitarbeiter. Detaillierte Offerten mit Arbeitsproben unter Chiffre ZS 9039 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Herr Architekt! Ich könnte Ihnen ab 1. November viele Sorgen abnehmen als

Bautechniker Bauführer und Zeichner

Anfragen unter «Erfahrener Fachmann» Chiffre ZC 1864 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger initiativer

Hochbauzeichner sucht interessante Stelle

Antritt 1. November 1961. Offerten unter Chiffre ZW 9300 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

2 junge türkische

Tiefbauingenieure

einer französisch, der andere englisch sprechend, suchen geeignete Stelle. Spezialisiert in statischen Berechnungen und Eisenbeton. Zuschriften an Erol Oege, dipl. Ing., Hotel Untergrund 63, Luzern.

Dipl. Ing. ETH, Alter 32 Jahre, mit Praxis in privaten Ing.-Büros und in der Verwaltung, sucht Stelle auf dem Gebiete des Tiefbaues

Strassenbau, Wasserbau, Güterzusammenlegungen

bei der Selbständigkeit und Initiative verlangt werden. Der Sitz des Büros sollte wenn möglich in einer grösseren Stadt der deutschen oder französischen Schweiz liegen. Offerten unter Chiffre ZN 9256 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zwei junge Architekten mit mehrjähriger Praxis und Wettbewerbserfolgen übernehmen noch

Heimarbeit

Offerten unter Chiffre ZP 1880 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Intelligenter Bursche, der Zeichnen liebt, sucht

Lehrstelle als Bauzeichner

bei einem Architekten. Lehrbeginn noch diesen Herbst oder nächsten Frühling. Tel. 062/9 62 48.



Hamelner-Kupfer-Kaminhüte

Elegant, preiswert, einfach zu versetzen. Für Offerte Kamin-Innen- und -Aussenmasse angeben.

Edm. Diebold, Zürich 37

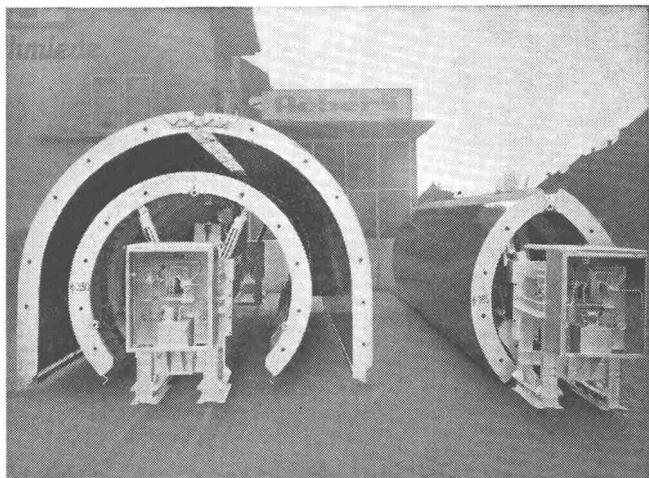
Habsburgstr. 33
Tel. (051) 44 85 60

Reparieren Sie Ihre Baumaschinen

selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstätte

neue und gebrauchte
Werkzeugmaschinen

AG. Müller Maschinen, Beckenhofstr. 19, Zürich 6/35,
Tel. (051) 26 46 16/17.



Teleskopschalungen für das neue Kanalisationsnetz
der Stadt Bagdad (Irak)

Projektierung und Fabrikation von

Teleskopschalungen aller Art

Unsere im In- und Ausland patentierte Leichtmetallschalung bewährt sich seit Jahren in Europa und Übersee.

Alb. Aeberli Zürich 38

Albisstrasse 62

Telephon (051) 45 13 28

MAAG-BODENDÖSEN

für Licht, Kraft, Telephon- und
Signalanlagen

in sauberem Präzisions-Grauguss,
Verschlussplatte, Regulierring und
konischer Stutzen vernickelt

Konischer Stutzen für
Kabel- oder Rohreinführung
mit Schnurtülle oder
Rohrgewinde

Bodenbündig einschraubbare
Verschlussplatte



Regulierring für genaues,
bodenbündigtes Anpassen,
zum Einschrauben in den
Sockelteil



Sockel mit 3 seitlichen
PR-Rohrgewinden für
direkte Unterflurzuleitung
zu Maschinen, Arbeitsplätzen und anderen
Anschlußstellen

GOTTFRIED MAAG
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH FRAUENFELD

Wir isolieren

Ihre Präzisionsmaschinen
gegen störende Einflüsse von Erschütterungen

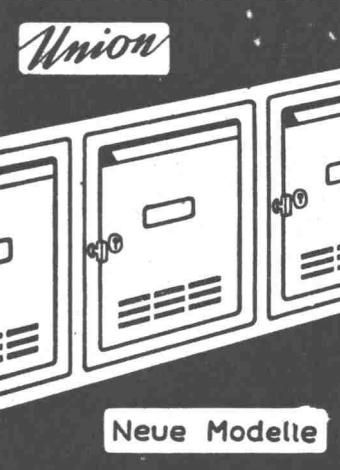
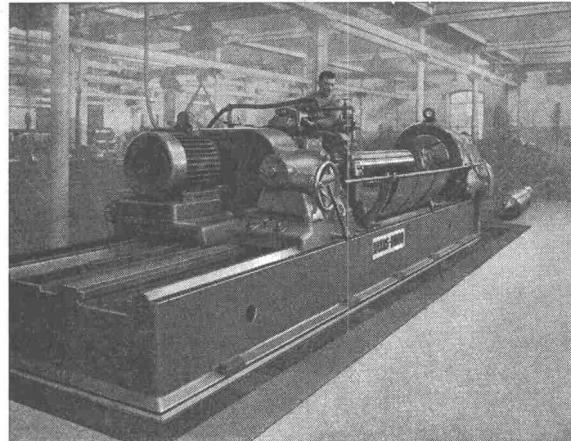
Ihre Hämmer und Pressen
zum Schutze von Maschinen, den betriebseigenen
Bauten und der Umgebung

Trittschall- und Bodenisolationen
durch unsere patentierten Korkaero-Platten

Verlangen Sie kostenfreie Beratung durch

VAPOR AG ZÜRICH 2

C.-F.-Meyer-Strasse 14 Telefon (051) 25 41 10



**Brief- und
Milchkästen
Mauerkassen**

Union-Kassenfabrik AG
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 521758

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



Inseratenschluss

für Geschäftsanzeigen:

Donnerstag der Vorwoche 11.30 Uhr

für Stelleninserate und
Gelegenheitsanzeigen:

Samstag der Vorwoche 11.30 Uhr

MOSSE-ANNONCEN ZÜRICH 23





Aluminium Laufen AG, Laufen, Berner Jura, Telefon 061-89 66 71

Kurze Lieferfristen für Profile

Mitte dieses Jahres haben wir in unserem neuen Profilpresswerk in Liesberg bei Laufen mit der Produktion von Profilen, Stangen und Rohren begonnen.

Mit unserer neuen 2500 Tonnen-Presse sind wir schon jetzt in der glücklichen Lage, kurzfristige Aufträge entgegenzunehmen, sofern das Metergewicht nicht unter 500-800 Gramm liegt.

In Laufen verbleiben wie bisher unsere Giessereien für Kokillen- und Druckguss, das technische und das kaufmännische Büro.

Aluminium Laufen AG

Schweizerisches Bau-Adressbuch

Adressbuch für das gesamte Schweizerische Baugewerbe, die Maschinen- und Elektroindustrie

Herausgegeben unter Mitwirkung des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins und des Schweizerischen Baumeisterverbandes im Verlag Mosse-Annoncen AG., Zürich

Die 48. Ausgabe, 1000 Seiten umfassend,

erscheint im November

Den Behörden, dem Architekten, dem Ingenieur, dem Baumeister, dem Handwerker und den Lieferanten vermittelt das Bau-Adressbuch viele nützliche Auskünfte. Hunderte von schriftlichen Anerkennungen liegen vor, dass es oft vor Vergebung von Arbeiten und Lieferungen zu Rate gezogen wird. Verlangen Sie einen Prospekt.

Aus dem Inhalt: **Adressenteil** nach Kantonen und Orten, **Branchenregister** alphabetisch nach Orten, **Stichwörterregister** mit über 20 000 Hinweisen auf die im Buche offerierten Artikel, **Technische Berufsverbände und Lehranstalten**, **Technische Behörden** des Bundes, der Kantone, Städte und grösseren Gemeinden, **Mitgliederverzeichnis des SIA**, **Vorstände des Baumeisterverbandes usw.**

Dieses seit vielen Jahren bewährte zuverlässige und übersichtliche Nachschlagswerk kann auch Ihnen gute Dienste leisten.

Bestellen Sie es rechtzeitig (bis spätestens Ende September); Sie erhalten es in diesem Falle zum **halben Preis** (Fr. 12.50 statt Fr. 25.-)

Buchbestellung

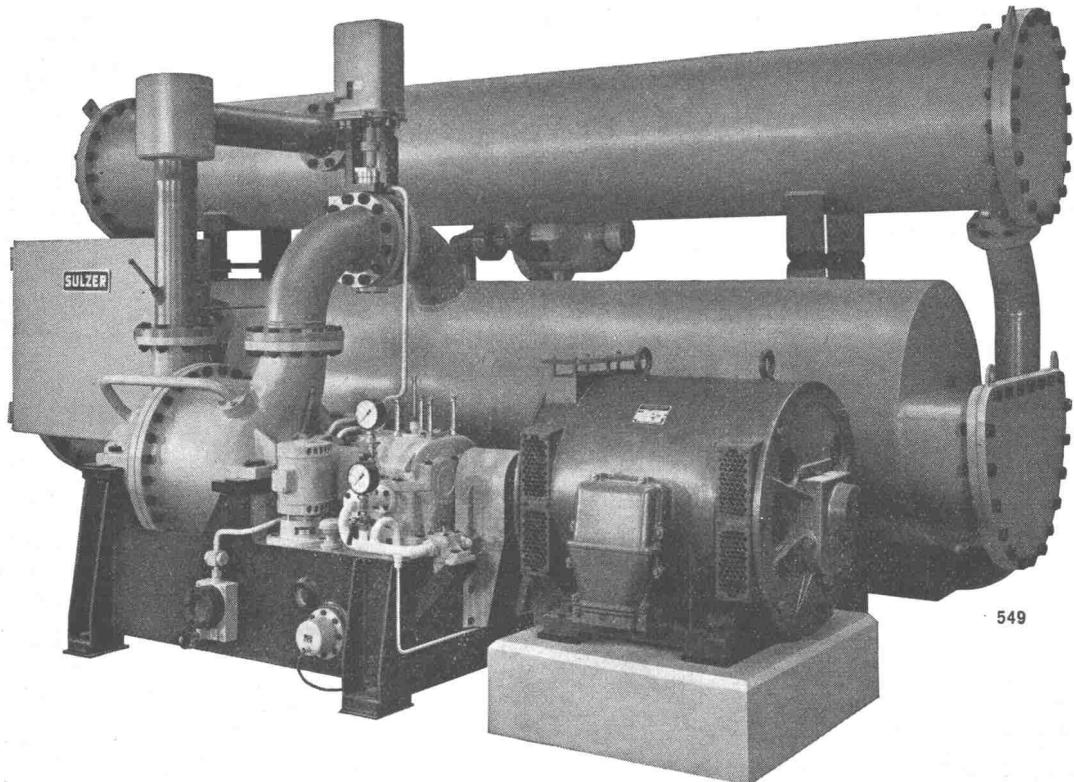
Liefern Sie nach Erscheinen 1 Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1961/62** zum **Subskriptionspreis von Fr. 12.50**. (Preis ab Ende September 1961 Fr. 25.—)

Datum, Adresse, Unterschrift:

Bitte ausschneiden, in ein Couvert stecken und als Drucksache mit 5 Rp. frankiert einsenden an die **Mosse-Annoncen AG., Abt. Adressbücher, Zürich 23, Limmatquai 94**

BZ

SULZER



Uniturbo

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz**

die moderne Freon-Kälteanlage für grössere Leistungen.
Speziell geeignet für Klimaanlagen in Bürogebäuden, Wa-
renhäusern, Hotels, Spitäler und andern grossen Bauten.
Raumsparende Blockeinheit, übersichtliche und zugäng-
liche Anordnung von Turbokompressor, Elektromotor,
Kondensator und Verdampfer. Vollautomatische Regelung
zum raschen Anpassen der Leistung an den jeweiligen
Kältebedarf.